



OFFICIAL SELECTION
UN CERTAIN REGARD
FESTIVAL DE CANNES

A FILM BY MICHEL FRANCO

AFTER LUCIA

DESPUES DE LUCIA



SYNOPSIS

Six months after the death of his wife in a car accident, Roberto and his teenage daughter Alejandra set off from Vallarta for a fresh start in Mexico City. Alejandra finds her feet more easily than Roberto but very soon, she has aroused the baser instincts in her classmates. Ashamed and unable to tell her father about the escalating bullying at school, Alejandra's silence ultimately takes a dreadful toll.

Lucia est morte dans un accident de voiture il y a six mois ; depuis, son mari Roberto, et sa fille Alejandra, tentent de surmonter ce deuil. Afin de prendre un nouveau départ, Roberto décide de s'installer à Mexico. Alejandra se retrouve, nouvelle, dans une classe. Plus jolie, plus brillante, elle est rapidement la cible d'envie et de jalousie de la part de ses camarades. Refusant d'en parler à son père, elle devient une proie, un bouc émissaire.



INTENTIONS / NOTE D'INTENTION DU RÉALISATEUR

Before making the film, I might have hesitated to say I was working on 'a study of violence' for fear of sounding too ambitious. But now that it's finished, I believe that's what it is: a study of violence in all its forms. It's there, not only in the bullying. There's violence on the street, there's violence in the father's workplace. Even the way that the father and daughter communicate - or fail to communicate - turns out to be a sort of violence. It was important to me to keep most of the really brutal elements off screen, not to sensationalise them because that only serves to distance us from what we're seeing. What matters is the characters' emotional responses to violence and the effect it has on their relationships.

In Mexico, we are going into some sort of civil war now so it's not surprising that I ended up writing something like this - it happened in a very natural way because I live in a very violent country. But I guess this is pretty much happening everywhere. You can see something like this happening in Norway...it happens in the States... everywhere.

AFTER LUCIA (DESPUES DE LUCIA) is my second feature film following DANIEL AND ANA, and although my experience is limited, it still allows me to think that often the most interesting thing in a film isn't what the director thought he was looking for. Instead, it's what he discovers over the course of every stage in the process. I'm always on the lookout, trying to breathe life into the things that trouble me and, with any luck, to create something real.

Avant de réaliser DESPUES DE LUCIA, j'aurais peut-être hésité à dire que je cherchais à faire « une étude de la violence », par peur de paraître trop ambitieux. Mais aujourd'hui que le film est fini, je crois que c'est ce qui le définit le mieux - il s'agit d'une étude de la violence sous toutes ses formes. La violence y est présente tout au long: celle que subit notre héroïne, persécutée par ses camarades. Mais aussi celle de la rue, ou encore celle à laquelle est confronté le père dans son nouveau lieu de travail. Même la façon dont Alejandra et son père communiquent - ou plutôt leur impossibilité à communiquer - révèlent une grande violence. A ce titre, il était important pour moi que les scènes les plus brutales se déroulent hors champ, de façon à ne pas les dramatiser car cela créerait seulement de la distance entre nous et l'action à l'écran. Ce qui m'importe le plus n'est pas la violence elle-même, mais la façon dont les personnages y répondent et l'importance que cela a dans leurs relations.

Nous vivons aujourd'hui au Mexique une sorte de guerre civile, et il n'est donc pas étonnant que j'aie fini par réaliser un tel film - cela s'est fait de manière très naturelle car je vis dans un pays lui-même très violent. Mais je pense que l'histoire pourrait se passer n'importe où. Les récents événements en Norvège, aux Etats-Unis, partout... montrent une société gangrenée par la violence...

DESPUES DE LUCIA est mon deuxième long métrage, après DANIEL Y ANA, et pourtant cette courte expérience, me laisse



AFTER LUCIA springs from two sources:

The first is a question: What happens when, refusing to accept the death of one person, we forget to pay attention to all the others who are left behind? I've wondered about this since I was a child when I witnessed someone close to me unable to overcome his grief. For him this death was ever-present and he neglected everything else around him. This made a big impact on me.

The second is an encounter: I met an adolescent who, for more than a year, had been suffering physical and psychological abuse of astonishing cruelty at school. I find it very hard to understand how such aggression could be perpetrated by one's classmates: why did this kid put up with his torture in silence? Why didn't he tell his parents? What was happening with his own family that he chose not to speak about his abuse at the hands of others? Did his silence represent a form of martyrdom?

And so the characters of Roberto and Alejandra came to life. She puts up with every type of abuse at school because she doesn't want to create more problems for her father – she wants to lift him out of the depression he's been in since the death of his wife, Lucia. Alejandra tries to bring back to their home all of the stability and calm that was there before her mother died and she thinks that in order to do that, she has to be strong. But the burden of responsibility is far too heavy for her and it certainly isn't her job to carry it.

Because they are in mourning, the relationship between the father and daughter is out of balance. Alejandra tries to play the feminine role, a substitute for her mother in the household routine. For his part, the father doesn't know how to speak frankly to his daughter; he doesn't understand what she needs. The feminine world and the masculine world appear totally incompatible. Moreover, Alejandra is in the full

penser que très souvent le plus intéressant dans un film n'est pas ce que le réalisateur croit chercher mais plutôt ce qu'il va rencontrer au cours de toutes les étapes de la réalisation. Cela me met dans un état d'alerte permanent où je cherche à donner vie à mes inquiétudes et, à réussir à faire surgir quelque chose de vrai, si j'ai de la chance.

DESPUES DE LUCIA a deux points de départ:

D'abord une question. Qu'est-ce qui se passe quand en n'acceptant pas la mort d'un être, on en oublie de faire attention à ceux qui restent ? Cela m'interroge depuis qu'enfant, j'ai vu quelqu'un qui était proche de moi ne jamais surmonter son deuil. Pour lui, cette mort était toujours présente et il a complètement négligé tout ce qui était autour de lui.

Ensuite une rencontre. J'ai connu un adolescent qui a subi à l'école et pendant plus d'un an des violences physiques et psychologiques, jusqu'à un point particulièrement cruel. Je suis préoccupé par la difficulté à comprendre comment de telles agressions peuvent être commises par des camarades de classe: Pourquoi cet enfant supporte-t-il les tortures en silence ? Pourquoi n'en parle-t-il pas à ses parents ? Qu'est-ce qui se passe chez cet adolescent, dans sa propre famille, pour qu'il préfère se taire sur ces agressions extérieures ? Est-ce que ce silence représente une forme de sacrifice ?

Ainsi sont nés les personnages de Roberto et Alejandra. Elle supporte toutes les formes d'abus à l'école parce qu'elle ne veut pas causer plus de problèmes à son père, elle veut le sortir de la dépression dans laquelle il a plongé depuis la mort de sa femme, Lucia. Alejandra essaie de ramener au foyer toute la stabilité, l'équilibre, qu'il y avait avant la mort de sa mère et elle pense que pour arriver à cela il faut qu'elle soit forte. Cette charge est beaucoup trop lourde pour elle, et

cry of adolescence, a complicated stage in the development of an individual and one for which she needs a guide.

Her classmates know perfectly well why Alejandra submits to their abuse and why she keeps her mouth shut. They know the reasons and they know her circumstances. But instead of being sympathetic, they take advantage of her weakness and they take their violence and cruelty to extremes. This intolerable situation, however, takes place in apparently healthy and normal surroundings.

This phenomenon is real (it has a name: bullying) and it can be found in virtually every school in Mexico and throughout the Western world regardless of the socio-economic status of the students. Everyone talks about bullying now, just as everyone talks about drugs and how we have to listen to young people but the system isn't working. In this case, the school has a system to monitor the kids but if it's not personal, individual, human and straightforward, it can actually be dangerous to have those kinds of controls.

In every social group, a line is drawn between those who dominate and those who submit. In children and adolescents, this is exaggerated by lack of experience, knowledge and maturity. In every playground, seemingly innocent games disguise huge power struggles. For the most part, their cruelty is seen as a natural process, a developmental stage. But there are numerous cases where adolescents, silent victims of their classmates, have been driven to suicide. Making a thorough investigation of the phenomenon of schoolyard harassment wasn't what interested me, however. I think that by closely observing an individual case we can better understand the bigger picture.

In my film, the father doesn't realise what's happening to his daughter because he's more dead than alive. He keeps what little energy he has for his work and he avoids confrontation

ce n'est surtout pas son rôle de la supporter.

À cause du deuil, la relation père et fille est désormais déséquilibrée. Alejandra essaie d'être la part féminine de cette relation, un substitut de sa mère, dans le fonctionnement de la maison. D'un autre côté, le père ne sait pas communiquer directement avec sa fille, il ne comprend pas ses besoins. Le monde féminin et masculin semblent totalement incompatibles. Alejandra est, en outre, en pleine adolescence, une étape compliquée de la construction individuelle, dans laquelle elle a besoin d'un guide.

A ce moment, elle se sent non seulement seule mais elle doit aussi prendre en charge son père, qui la confond de plus en plus avec sa mère.

Les camarades de classe savent parfaitement pourquoi Alejandra accepte leurs abus et pourquoi elle garde le silence. Ils connaissent ses raisons et la situation dans laquelle elle est. Mais au lieu d'être compatissants, ils profitent de sa faiblesse, et vont très loin dans la violence et la cruauté. Cette situation inacceptable se passe pourtant dans un entourage apparemment sain et quotidien.

Ce phénomène est réel (il porte un nom : le bullying) et peut se retrouver dans pratiquement toutes les écoles du Mexique et du monde occidental, sans lien avec les milieux sociaux et économiques des élèves. Tout le monde parle maintenant du bullying de la même manière que l'on parle de la consommation de drogues et de l'écoute qu'il faut avoir pour les jeunes mais le système ne fonctionne pas. Dans notre cas, l'école dispose d'un système d'observation des enfants mais si celui-ci ne reste pas personnel, individualisé, humain et franc ce genre de contrôle peut en fait devenir dangereux. Dans tous les groupes sociaux y compris chez les adultes, une répartition se fait entre ceux qui dominent et ceux qui se soumettent. Chez les enfants et les adolescents, cet état



with anyone. He hasn't a single positive emotion, he gives nothing, and it's impossible for him to accept affection. He isn't a villain – he's very vulnerable and capable of real tenderness but sometimes, you simply can't communicate with the ones you love.

When his daughter hits rock bottom and decides to ask him for help, it's at the moment when Roberto begins to show signs of life because things at work have improved. Suddenly, Alejandra thinks that her sacrifices have served a purpose and she chooses to leave him be. Roberto starts to get better without recognising that his daughter's situation has gone from bad to worse. The characters make mistakes that lead them away from the thing they need most. How can you move so far away from the person closest to you, the one you love most of all? For me, if there is no means of communication, then there is no hope.

In my work, the challenge is to ensure that the tone of the film is natural and realistic. I have the advantage of writing most of the characters while knowing exactly who is going to play them. That way, the process becomes more interesting, the characters stay true and they are 'tailor-made' to the actors. Alejandra is played by Tessa la (THE BURNING PLAIN by Guillermo Arriaga). She has appeared in only one film, when she was 11 years old, and she knows how to be natural; she doesn't have any of the tics that many child actors develop. At first, the part of the child in the film was written to be a boy. But as a friend of Tessa's family, I spent a lot of time at her house with Tessa and her friends. It occurred to me that I could work with them to capture that easy, natural behaviour on screen. The other kids are played by Tessa's real friends and schoolmates. None of them are professional actors but all

est exacerbé, par manque d'expérience, de connaissance, de maturité. Dans toutes les écoles, des jeux apparemment inoffensifs dissimulent de gros enjeux de pouvoirs, et dans la majorité des cas, la cruauté est vue comme une pratique naturelle, une étape de construction, chez les enfants et les adolescents. Il y a eu de nombreux cas où des adolescents, victimes silencieuses de leurs camarades, sont allés jusqu'au suicide.

L'analyse à grande échelle du phénomène du harcèlement scolaire ne m'intéresse pas. Je crois qu'en observant de près un cas particulier on peut mieux comprendre le cadre général.

Dans mon film, le père ne se rend pas compte de ce qui arrive à sa fille car il est plus mort que vivant. Il garde le peu d'énergie qu'il a pour son travail, et il évite de se confronter à quiconque. Il n'a aucun sentiment positif, il n'offre rien, et il lui est impossible de recevoir de l'affection. Il n'est pas méchant – il est vulnérable et capable de montrer de la vraie tendresse mais parfois on n'arrive tout simplement pas à communiquer avec ceux qu'on aime.

Quand sa fille touche le fond et qu'elle se décide à lui demander de l'aide, c'est au moment où il commence à donner des signes de vie parce que sa situation professionnelle s'est améliorée. Du coup, Alejandra croit que ses sacrifices ont servi à quelque chose et elle préfère le laisser tranquille. Roberto va commencer à aller mieux sans se rendre compte que la situation que vit sa fille est de plus en plus grave. Les personnages commettent des erreurs qui chaque fois les éloignent davantage de ce dont ils ont pourtant le plus besoin. Comment peut-on s'éloigner autant de la personne la plus aimée et la plus proche de soi ? Pour moi, s'il n'y a pas de moyen de communiquer, il n'y a pas d'espoir.

Dans mon travail le défi est d'arriver à faire en sorte que le

of them are sensitive enough to bring a truthfulness to their parts and to understand the filmmaking process. By the time we started shooting, we were confident enough to improvise, strong enough to take this calculated risk in the hope of creating spontaneous and believable scenes.

Michel Franco

ton du film soit réaliste et naturel. J'avais l'avantage d'avoir pu écrire la plus grande partie des personnages en sachant exactement qui allait les interpréter. Le processus devient alors plus intéressant et les personnages restent justes et à la mesure des interprètes.

Le personnage d'Alejandra est joué par Tessa la (TERRE BRULÉE de Guillermo Arriaga). Elle n'a tourné que dans un seul film auparavant quand elle avait 11 ans et elle sait rester naturelle et n'a pas les tics de la plupart des enfants-acteurs. Au début le rôle de l'enfant dans le film était écrit pour un garçon. Mais en tant qu'ami de la famille de Tessa j'ai passé beaucoup de temps chez elle. Je la connaissais elle et ses amis et je me suis rendu compte que je pouvais travailler avec eux pour capturer à l'écran ce comportement simple et naturel.

Les autres jeunes sont interprétés par ses vrais amis et ses camarades de lycée. Aucun n'est acteur professionnel, mais tous ont la sensibilité nécessaire pour donner de la crédibilité à leurs rôles et de comprendre le processus de réalisation d'un film. J'ai passé beaucoup de temps avec ce groupe d'enfants pendant la préparation du film et arrivé au tournage ils étaient assez confiants pour improviser, assez forts pour prendre ce risque calculé dans l'espoir de créer des scènes spontanées et crédibles.

Michel Franco



DIRECTOR'S BIOGRAPHY / BIOGRAPHIE DU RÉALISATEUR

Born in Mexico City in 1979 Michel Franco started making short films after his media studies.

In 2001, CUANDO SEA GRANDE, made for an anti-corruption campaign, was released in 500 cinemas all over Mexico. In 2003, ENTRE DOS, won the Grand Prize of the Festival of Huesca and received the prize for the Best Short Film at the Festival of Dresden. During this same period, Michel Franco also produced commercials and videos with his production company, Pop Films.

In 2009, DANIEL AND ANA, his first feature, was selected for the Directors' Fortnight in Cannes. The film subsequently participated at a variety of international festivals and was distributed in many territories including Mexico, Spain, France and the US. Praised by the critics DANIEL AND ANA was just as successful with the audience.

The screenplay of his second feature AFTER LUCIA was developed with the support of the Cinéfondation de Cannes at the Résidence de la Cinéfondation in spring 2010.

Michel Franco est né à Mexico en 1979. Après des études de communication, il commence à réaliser des courts métrages.

En 2001, CUANDO SEA GRANDE, réalisé dans le cadre d'une campagne contre la corruption, est distribué dans 500 salles au Mexique. En 2003, ENTRE DOS, gagne le grand prix au festival de Huesca et celui du meilleur court métrage au festival de Dresde. Parallèlement, Michel Franco réalise des publicités et des video clips au sein de sa société de production, Pop films.

En 2009, DANIEL Y ANA, son premier long métrage, est sélectionné à la Quinzaine des Réalistes. Il a depuis participé à de nombreux festivals, et à été distribué dans de nombreux territoires, notamment au Mexique, en Espagne, en France, aux USA .Il a connu un beau succès, aussi bien critique que public.

Michel Franco a développé le scénario de son deuxième long métrage, DESPUES DE LUCIA, avec notamment l'appui de la Cinéfondation de Cannes, au sein de La Residence de la Cinéfondation au printemps 2010.





FILMOGRAPHIES

MICHEL FRANCO

AFTER LUCIA / DESPUES DE LUCIA (2012)

Un certain regard

DANIEL AND ANA / DANIEL Y ANA (2009)

Director's Fortnight / Quinzaine des réalisateurs

Short films / Courts métrages

ENTRE DOS (2003)

CUANDO SEA GRANDE (2002)

ASI NOS GUSTA VIVIR (2003)

EL SOLDADO (2001)

HUERFANOS (1998)



HERNÁN MENDOZA

AFTER LUCIA / DESPUES DE LUCIA, Michel Franco (2012)
ESPACIO INTERIOR, Kai Parlange Tessmann (2010)
CAJA NEGRA / BOITE NOIRE, Ariel Gordon (2009)
ESPERAME EN OTRO MUNDO, Juan Pablo Villaseñor (2007)
ZURDO, Carlos Salcés (2003)



TESSA IA

AFTER LUCIA / DESPUES DE LUCIA, Michel Franco (2012)
THE BURNING PLAIN / LOIN DE LA TERRE BRULÉE,
Guillermo Arriaga (2009)

CAST / LISTE ARTISTIQUE

Alejandra	Tessa la
Roberto	Hernán Mendoza
José	Gonzálo Vega Sisto
Camila	Tamara Yazbek Bernal
Javier	Francisco Rueda
Irene	Paloma Cervantes
Manuel	Juan Carlos Berruecos
Diego	Diego Canales
Leticia	Carmen Beato
Mauricio	Humberto Busto
Principal / Proviseur	Marco Treviño
Teacher / Professeure	Mónica Del Carmen
Joaquín	José María Torre
Insurance agent / <i>Agent de l'assurance</i>	Nailea Norvind
Jose's Mother / <i>Mère De José</i>	María E. Sandoval
Ximena	Ileri Solís

CREW / LISTE TECHNIQUE

AFTER LUCIA / DESPUES DE LUCIA

Mexico - 2012

103 min

Director And Screenplay / *Réalisation et scénario*
Dop / *Chef opérateur*
Editing / *Montage*
Sound design / *Son*
Production manager / *Coordinatrice de production*
Line producer / *Producteur exécutif*
First assistant director / *1^{er} Assistant mise en scène*
Costume Design / *Costumes*
Makeup / *Maquillage*
Producers / *Producteurs*

Co producer / *Coproductrice*
Associate producer / *Producteur associé*
Executive producer / *Producteurs délégués*
Production Companies / *Production*

Michel Franco
Chuy Chavez
Michel Franco, Antonio Bribiesca
José Miguel Enríquez
Maria José Miranda
Jesús Arámburu
Nosha Sauma
Evelyn Robles
Verónica Cejudo
Michel Franco, Marco Polo, Constandse,
Elías Menassé, Fernando Rovzar
Juliette Sol
Hedi Zardi
Moises Zonana, Billy Rovzar
Pop Films, Lemon Films, Filmadora Nacional,
Stromboli Films

With the support of the government of the state of JALISCO / *Avec le soutien du gouvernement de l'État de JALISCO*



PRODUCTION

POP FILMS

Leibnitz 219 - Anzures
CP 11590 MEXICO - MEXICO
+ 52 55 52810407
elias@popfilms.tv

STROMBOLI FILMS

40 rue de Cléry
75002 PARIS - FRANCE
Email info@strombolifilms.com
tel: + 33 1 40 13 06 56
info@strombolifilms.com

INTERNATIONAL SALES / VENTES INTERNATIONALES

BAC FILMS

88 rue de la Folie Méricourt
75011, Paris
+33 1 53 53 52 52
www.bacfilms.fr

Gilles Sousa
Head of Sales
T. +33 (0)6 77 24 85 26
g.sousa@bacfilms.fr

Mathieu Robinet
Sales & Acquisitions
T. +33 (0)6 50 72 78 03
m.robinet@bacfilms.fr

Franka Schwabe
Festivals & Sales Coordinator
+33 6 18 13 47 74
f.schwabe@bacfilms.fr

PRESS / PRESSE

International

Premier PR / Liz Miller & Claire Gascoyne
PPR Cannes: +33 4 93 38 00 17
liz.miller@premierpr.com
+44 7770 472 159
claire.gascoyne@premierpr.com
+44 7515 587 173

France

Laurette MONCONDUIT & Jean-Marc FEYTOUT

Laurette Monconduit
lmonconduit@free.fr
+33 6 09 56 68 23

Jean-Marc Feytout
jeanmarc.feytout@club-internet.fr
+33 6 12 37 23 82

US / Etats-Unis

Jessica Uzzan
Jessica@hookpublicity.com
+33 661 958 138

